



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25055
6 de enero de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

CARTA DE FECHA 5 DE ENERO DE 1993 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR
EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y como continuación de las cartas de protesta anteriores, la más reciente de las cuales fue distribuida como documento S/25033, relativas a violaciones del espacio aéreo del Iraq por aviones de los Estados Unidos y lanzamientos de bengalas incendiarias en ciertas regiones, tengo el honor de informarle de que a las 10.25 y a las 10.40 horas del 26 de diciembre de 1992, un avión de los Estados Unidos lanzó bengalas incendiarias al sur del lago del embalse de Saddam.

La persistencia de los aviones de los Estados Unidos en lanzar bengalas incendiarias demuestra una vez más que el Gobierno de los Estados Unidos continúa infligiendo perjuicios al Iraq y a su pueblo y atentando contra su soberanía y su seguridad, y constituye una violación patente del derecho internacional y de los pactos internacionales por parte del Gobierno de los Estados Unidos.

El Gobierno de la República del Iraq, afirmando una vez más que corresponde al Gobierno de los Estados Unidos la plena responsabilidad de estos actos prohibidos internacionalmente, exhorta al Consejo de Seguridad a que condene dichos actos y a que inste al Gobierno de los Estados Unidos a desistir de ellos y a indemnizar al Iraq y a su pueblo por los daños materiales causados.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nizar HAMDOON
Embajador
Representante Permanente